



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

## Послание Генерального директора ЮНЕСКО

г-жи Ирины Боковой

по случаю Дня прав человека

10 декабря 2009 г.

Во Всеобщей декларации прав человека провозглашается задача, к выполнению которой должны стремиться все народы и все государства. День прав человека из года в год служит той знаменательной датой, которая напоминает о победах, одержанных в длительной борьбе за уважение достоинства всех людей. Однако его главная цель состоит в мобилизации сил для противодействия главным опасностям, угрожающим правам человека, а именно: нищете, дискриминации, гендерному неравенству, изменению климата и терроризму. Празднование этой 61-й годовщины принятия Всеобщей декларации проводится под девизом: «Поощрять разнообразие. Покончить с дискриминацией».

Этот лозунг особенно актуален в современном мире, который ныне разнообразен, как никогда. Нарастают потоки миграции на национальном и международном уровнях. Непрерывные экономические тяготы, вооруженные конфликты и напряженность между общинами во всех частях мира вынуждают тысячи людей покидать свои родные края в поисках лучшего будущего.

Эти движения оказывают далеко идущее влияние на все общества. Один из главных вызовов для нас сегодня состоит в том, чтобы содействовать развитию гармоничных отношений между людьми с разными этническими корнями, культурами, религиями или верованиями. Невежество и страх, усугубляемые нынешним экономическим и финансовым кризисом, служат питательной средой для дискриминации и новых предрассудков. Мы не должны этого допустить.

Лишь благодаря взаимному уважению, взаимопониманию, конструктивному диалогу и признанию права быть иным мы рассеем напряженность и построим более мирное поликультурное общество.

Состоявшаяся ранее в этом году Конференция по обзору Дурбанского процесса выступила с посланием солидарности со всеми теми, кто по-прежнему подвергается отчуждению, маргинализации и дискриминации. ЮНЕСКО активно добивается претворения этого послания в жизнь, ибо мы привержены принципам недискриминации и уважения культурного разнообразия.

Содействие обменам и диалогу между культурами относится к числу наших высших приоритетов. Лишь диалог позволит нам выйти за пределы наших различий и предрассудков и осознать, что нас объединяет множество единых чаяний, устремлений и задач.

Культурные или любые иные особенности должны соотноситься с уважением основных свобод. Когда речь идет о всестороннем соблюдении прав человека, не может быть каких-либо компромиссов. Уважение культурного разнообразия никоим образом не может служить оправданием частичного нарушения прав человека из соображений культурного релятивизма. Именно поэтому ЮНЕСКО придает огромную важность уточнению понятия права на участие в культурной жизни. Это могло бы ознаменовать собой важный шаг в защите культурного разнообразия и устранении возможных превратных представлений. Два других права, относящихся к мандату ЮНЕСКО – право на образование и право на свободу убеждений и на их свободное выражение, – играют важнейшую роль в защите культурного разнообразия.

Проводимый в 2010 г. Международный год сближения культур обеспечивает идеальную платформу для поощрения терпимости, взаимного уважения и диалога между культурами. Эти ценности служат основой для нового гуманизма, для универсального видения, коренящегося в глубоком уважении человеческого достоинства, основных прав и разнообразия культур. Это видение побуждает каждого человека проникнуться обостренным чувством ответственности за других и за охрану нашей планеты.

Конечно же, надежды мира обращены к Копенгагенскому саммиту Организации Объединенных Наций по изменению климата. Наш общий долг состоит в принятии конкретных обязательств перед нынешним и будущими поколениями и в оказании всяческой помощи всем тем, кого непосредственно затрагивает изменение климата. ЮНЕСКО будет активно заниматься воплощением в жизнь решений этого саммита с помощью инициатив, охватывающих образование, культуру и науку, при всестороннем уважении прав человека.

Давайте же совместно вновь подтвердим нашу решимость добиться того, чтобы всеобщие права человека в качестве задачи, к выполнению которой должны стремиться все, стали реальностью для каждого.

Ирина Бокова